

Совет Безопасности

Шестидесятый год

Предварительный отчет

5207-е заседание

Понедельник, 20 июня 2005 года, 12 ч. 50 м. Нью-Йорк

Члены: Алжир.....г-н Джеффаль

Аргентина..... г-н Гарсиа Моритан

 Китай.
 г-н Ли Цзюньхуа

 Дания
 г-н Фоборг-Андерсен

 Греция.
 г-жа Пападопулу

 Япония
 г-н Одзава

 Филиппины
 г-н Лаканилао

 Румыния
 г-жа Матей

 Российская Федерация
 г-н Смирнов

Соединенное Королевство Великобритании и Северной

 Ирландии
 г-жа Хау-Джоунз

 Объединенная Республика Танзания
 г-н Манонги

 Соединенные Штаты Америки
 г-н Джералд Скотт

Повестка дня

Положение в Бурунди

Письмо Генерального секретаря от 11 марта 2005 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2005/158)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в Официальные отчеты Совета Безопасности. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room C-154A).

05-39141 (R)

Заседание открывается в 12 ч. 50 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Положение в Бурунди

Письмо Генерального секретаря от 11 марта 2005 года на имя Председателя Совета Безопасности (S/2005/158)

Председатель (говорит по-французски): Я хотел бы сообщить членам Совета о том, что мною получено письмо от представителя Бурунди, в котором он просит пригласить его для участия в обсуждении пункта повестки дня Совета. В соответствии с установившейся практикой я предлагаю, с согласия Совета, пригласить указанного представителя принять участие в обсуждении без права голоса согласно соответствующим положениям Устава и правилу 37 временных правил процедуры Совета.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

По приглашению Председателя г-н Нкингийе (Бурунди) занимает место за столом Совета.

Председатель (говорит по-французски): Сейчас Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта своей повестки дня. Заседание Совета Безопасности проводится в соответствии с пониманием, достигнутым в ходе проведенных ранее в Совете консультаций.

На рассмотрении членов Совета находится документ S/2005/158, в котором содержится письмо Генерального секретаря от 11 марта 2005 года на имя Председателя Совета Безопасности, препровождающее доклад миссии по оценке, направленной в Бурунди с целью изучения целесообразности и возможности создания международной комиссии по судебному расследованию.

На рассмотрении членов Совета также находится документ S/2005/396, в котором содержится текст проекта резолюции, подготовленный в ходе состоявшихся ранее в Совете консультаций.

Насколько я понимаю, Совет Безопасности готов приступить к голосованию по находящемуся на его рассмотрении проекту резолюции. Если не будет возражений, я ставлю сейчас проект резолюции на голосование.

Поскольку возражений нет, решение принимается.

Проводится голосование поднятием руки.

Голосовали за:

Алжир, Аргентина, Бенин, Бразилия, Китай, Дания, Франция, Греция, Япония, Филиппины, Румыния, Российская Федерация, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Объединенная Республика Танзания, Соединенные Штаты Америки

Председатель (*говорит по-французски*): За проект резолюции подано 15 голосов. Проект резолюции принимается единогласно в качестве резолюции 1606 (2005).

На этом Совет Безопасности завершил нынешний этап рассмотрения пункта своей повестки дня.

Заседание закрывается в 12 ч. 55 м.